

633860-2026 - Gara

Lituania – Servizi di progettazione architettonica – Totoriškių ežero pakrantės Trakuose viešosios erdvės kompleksinio sutvarkymo projektavimo ir projekto vykdymo priežiūros paslaugos

OJ S 178/2026 15/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Trakų rajono savivaldybės administracija

E-mail: direktorius@trakai.lt

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Totoriškių ežero pakrantės Trakuose viešosios erdvės kompleksinio sutvarkymo projektavimo ir projekto vykdymo priežiūros paslaugos

Descrizione: VViešosios erdvės ir želdynų kompleksinio sutvarkymo, kitų inžinerinių statinių paskirties grupės (kitos paskirties statinių), susisiekimo komunikacijų statinių paskirties grupės (gatvių paskirties statinio) – pėsčiųjų tako, inžinerinių tinklų paskirties grupės statinių (vandentiekio, nuotekų šalinimo, elektros tinklų paskirties statinių) Totoriškių ežero pakrantėje (atkarpa nuo Trakų g. iki ežero kranto), Trakuose, statybos projektas ir projekto vykdymo priežiūros paslaugos. Numatyta suprojektuoti pėsčiųjų taką, lieptus ir aikšteles, viešąją maudyklą, mažosios architektūros elementus, apšvietimą, inžinerinius tinklus bei apie 160–170 m ilgio elektromechaninę keleivinę perkėlą per Totoriškių ežerą. Paslaugos apima reikalingų tyrimų atlikimą, projektinių sprendinių ir projekto parengimą bei suderinimą, reikalingų pritarimų ir statybą leidžiančio dokumento gavimą, projekto pateikimą ekspertizei ir koregavimą pagal jos pastabas bei projekto vykdymo priežiūrą statybos darbų metu. Projektas turi būti parengtas ir suderintas su Statytoju (Užsakovu), parengti projektiniai pasiūlymai turi būti viešinami teisės aktų nustatyta tvarka (jeigu to reikalauja teisės aktai). Pirmo etapo užbaigimas - statybą leidžiančio dokumento gavimas pagal projektinius pasiūlymus (jeigu to reikalauja teisės aktai). Prieš pradedant rengti projektą privalu atlikti archeologinius ar kitus privalomuosius tyrimus, nuo kurių priklausys projekto apimtis ir projekto etapų kiekis. Vėliau privalomai gauti specialiuosius reikalavimus ir prisijungimo sąlygas, atlikti kitus tyrimus ir t.t. Surinkti būtinus duomenis, reikalingus Statinio projektui. Parengti, suderinti su Užsakovu bei jam perduoti Užsakovo planuojamo statyti Statinio pilnos sudėties projektą (toliau – Projektas). Organizuoti ir atlikti visus Sutartyje ir techninėje užduotyje numatytų darbų atlikimui; organizuoti Kūrybines dirbtuves; Privalomųjų tyrimų atlikimas; Analogų paieška Europoje; 2-3 gatvės variantų parengimas; jų pristatymas, aptarimas ir vertinimas, vieno varianto pasirinkimas – modeliavimas iš kelių variantų; pasirinkto varianto pristatymas visuomenei; Projektas rengiamas dviem etapais: pirma rengiami projektiniai pasiūlymai, pagal kuriuos išduodamas statybą leidžiantis dokumentas, vėliau – techninis darbo projektas (pagal poreikį); Projekto vykdymo priežiūros paslaugos statybos rangos darbų metu; Kitos techninėje užduotyje aprašytos paslaugos; parengti topografinių tyrinėjimų ataskaitą; atlikti projektinius

inžinerinius geologinius ir geotechninius tyrimus, gauti jų ataskaitą su tyrimų registravimo numeriu Žemės gelmių registre ir Lietuvos geologijos tarnybos rašto apie šios ataskaitos vertinimą ir priėmimą kopiją; gauti žemės valdytojų sutikimus (esant poreikiui); gavus bendrosios, specialiosios ekspertizės ir derinimo IS Infostatyba institucijų pastabas atsižvelgti ir taisyti sprendinius. Veikiant Užsakovo vardu paslaugų teikėjas gauna statybą leidžiantį dokumentą ir visus kitus suderinimus, patvirtinimus ir leidimus, reikalingus techninio darbo projekto tinkamam parengimui ir vėlesniam Statinio statybos vykdymui, pagal parengtą techninį darbo projektą bei atlikti projekto vykdymo priežiūrą. Projekto užbaigimu laikomas teigiamas Techninio darbo projekto ekspertizės aktas.

Identificativo della procedura: f837cca6-fba2-4953-ad23-8175a8e4f947

Identificativo interno: 9592605

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71220000 Servizi di progettazione architettonica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71248000 Supervisione di progetti e documentazione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Vytauto g. 33

Località: Trakai

Codice postale: 21116

Suddivisione del paese (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Paese: Lituania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 50 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Totoriškių ežero pakrantės Trakuose viešosios erdvės kompleksinio sutvarkymo projektavimo ir projekto vykdymo priežiūros paslaugos

Descrizione: Viešosios erdvės ir želdynų kompleksinio sutvarkymo, kitų inžinerinių statinių paskirties grupės (kitos paskirties statinių), susisiekimo komunikacijų statinių paskirties grupės (gatvių paskirties statinio) – pėsčiųjų tako, inžinerinių tinklų paskirties grupės statinių (vandentiekio, nuotekų šalinimo, elektros tinklų paskirties statinių) Totoriškių ežero pakrantėje (atkarpa nuo Trakų g. iki ežero kranto), Trakuose, statybos projektas ir projekto vykdymo priežiūros paslaugos. Numatyta suprojektuoti pėsčiųjų taką, lieptus ir aikšteles, viešąją maudyklą, mažosios architektūros elementus, apšvietimą, inžinerinius tinklus bei apie 160–170 m ilgio elektromechaninę keleivinę perkėlą per Totoriškių ežerą. Paslaugos apima reikalingų tyrimų atlikimą, projektinių sprendinių ir projekto parengimą bei suderinimą, reikalingų pritarimų ir statybą leidžiančio dokumento gavimą, projekto pateikimą ekspertizei ir koregavimą pagal jos pastabas bei projekto vykdymo priežiūrą statybos darbų metu. Projektas

turi būti parengtas ir suderintas su Statytoju (Užsakovu), parengti projektiniai pasiūlymai turi būti viešinami teisės aktų nustatyta tvarka (jeigu to reikalauja teisės aktai). Pirmo etapo užbaigimas - statybą leidžiančio dokumento gavimas pagal projektinius pasiūlymus (jeigu to reikalauja teisės aktai). Prieš pradėdant rengti projektą privalu atlikti archeologinius ar kitus privalomuosius tyrimus, nuo kurių priklausys projekto apimtis ir projekto etapų kiekis. Vėliau privalomai gauti specialiuosius reikalavimus ir prisijungimo sąlygas, atlikti kitus tyrimus ir t.t. Surinkti būtinus duomenis, reikalingus Statinio projektui. Parengti, suderinti su Užsakovu bei jam perduoti Užsakovo planuojamo statyti Statinio pilnos sudėties projektą (toliau – Projektas). Organizuoti ir atlikti visus Sutartyje ir techninėje užduotyje numatytų darbų atlikimui; organizuoti Kūrybinės dirbtuves; Privalomųjų tyrimų atlikimas; Analogų paieška Europoje; 2-3 gatvės variantų parengimas; jų pristatymas, aptarimas ir vertinimas, vieno varianto pasirinkimas – modeliavimas iš kelių variantų; pasirinkto varianto pristatymas visuomenei; Projektas rengiamas dviem etapais: pirma rengiami projektiniai pasiūlymai, pagal kuriuos išduodamas statybą leidžiantis dokumentas, vėliau – techninis darbo projektas (pagal poreikį); Projekto vykdymo priežiūros paslaugos statybos rangos darbų metu; Kitos techninėje užduotyje aprašytos paslaugos; parengti topografinių tyrinėjimų ataskaitą; atlikti projektinius inžinerinius geologinius ir geotechninius tyrimus, gauti jų ataskaitą su tyrimų registravimo numeriu Žemės gelmių registre ir Lietuvos geologijos tarnybos rašto apie šios ataskaitos vertinimą ir priėmimą kopiją; gauti žemės valdytojų sutikimus (esant poreikiui); gavus bendrosios, specialiosios ekspertizės ir derinimo IS Infostatyba institucijų pastabas atsižvelgti ir taisyti sprendinius. Veikiant Užsakovo vardu paslaugų teikėjas gauna statybą leidžiantį dokumentą ir visus kitus suderinimus, patvirtinimus ir leidimus, reikalingus techninio darbo projekto tinkamam parengimui ir vėlesniam Statinio statybos vykdymui, pagal parengtą techninį darbo projektą bei atlikti projekto vykdymo priežiūrą. Projekto užbaigimu laikomas teigiamas Techninio darbo projekto ekspertizės aktas.

Identificativo interno: 9592605

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71220000 Servizi di progettazione architettonica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71248000 Supervisione di progetti e documentazione

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Tiekėjas turi teisę į Projekto parengimo termino pratęsimą, tačiau tik tuo atveju, jei atsiranda įrodymais pagrįstų kliūčių ar trukdymų, kurių atsiradimui Tiekėjas neturi įtakos ir už kuriuos jis neatsako, ir kurie sukelti ir priskirtini tretiesiems asmenims, ar kitų aplinkybių, kurių Tiekėjas negalėjo iš anksto numatyti. Aplinkybės, kuriomis grindžiama būtinybė pratęsti Projekto rengimo terminą, jokių būdu negali priklausyti nuo Tiekėjo.

Kiekvienu tokiu atveju, Tiekėjas raštu nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 5 d. d., apie tai praneša Pirkėjui, pateikdamas minėtų aplinkybių egzistavimo įrodymus. Nurodytas aplinkybės vertina Pirkėjas. Pirkėjui sutikus, Projekto rengimo suteikimo terminas gali būti pratęsiamas tik minėtų aplinkybių egzistavimo laikotarpiui, bet ne ilgiau nei 1 mėnesio laikotarpiui. Vėluojant atlikti projekto parengimo etapus, terminas nepratęsiamas.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Trakai

Codice postale: 21116

Suddivisione del paese (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Paese: Lituania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 26 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 50 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: žalias pirkimas

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: Altro

Appalti verdi: criteri: Criteri nazionali degli appalti pubblici verdi

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Parità di genere

Appalti per l'innovazione: I lavori, le forniture o i servizi oggetto dell'appalto sono nuovi o sensibilmente migliorati rispetto ad altri lavori, forniture o servizi già presenti sul mercato.

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Kaina

Descrizione: Tiekėjo pasiūlymo kainos balas (A) apskaičiuojamas mažiausios konkursui pasiūlytos kainos (Amin) ir vertinamo pasiūlymo kainos (Ap) santykį padauginant iš kainos lyginamojo svorio (X)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Personalo patirtis

Descrizione: Bp- vertinamo pasiūlymo kvalifikuoto želdynų projektų rengimo vadovo parengtų projektų skaičius dalinamas iš Bmax- maksimalaus želdynų projektų rengimo vadovo per pastaruosius 5 (penkis) metus parengtų projektų skaičiaus ir padauginus iš lyginamojo svorio y.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: lituano

Lingue in cui i documenti di gara (o loro parti) sono officiosamente disponibili: lituano

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 25/10/2026 23:45:00 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://viesiejpirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=9592605>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=9592605>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: lituano

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 04/11/2026 09:00:00 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 3 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 04/11/2026 09:30:00 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Luogo: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=9592605>

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: nurodytos sutartyje

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vilniaus apygardos teismas

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Trakų rajono savivaldybės administracija

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Trakų rajono savivaldybės administracija

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Trakų rajono savivaldybės administracija

Organizzazione che tratta le offerte: Trakų rajono savivaldybės administracija

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Trakų rajono savivaldybės administracija

Numero di registrazione: 181626536

Indirizzo postale: Vytauto g. 33

Località: Trakai

Codice postale: 21106

Suddivisione del paese (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Paese: Lituania

E-mail: direktorius@trakai.lt

Telefono: +370 52858300

Indirizzo internet: <https://www.trakai.lt/>

Profilo del committente: <https://www.trakai.lt/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vilniaus apygardos teismas

Numero di registrazione: 193312970

Indirizzo postale: Gedimino pr. 40

Località: Vilnius

Codice postale: 01501

Suddivisione del paese (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Paese: Lituania

E-mail: vilniaus.apygardos@teismas.lt

Telefono: +370 70668369

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: European Dynamics S.A.

Numero di registrazione: 002024901000

Servizio: European Dynamics S.A.

Località: Athens

Codice postale: 15125

Suddivisione del paese (NUTS): Βόρειος Τομέας Αθηνών (EL301)

Paese: Grecia

E-mail: eproc-esender@eurodyn.com

Telefono: +30 2108094500

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 6b958df3-85cf-4772-b879-0c5a86a58673 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 12/09/2026 01:19:42 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: lituano

Numero di pubblicazione dell'avviso: 633860-2026

Numero dell'edizione della GU S: 178/2026

Data di pubblicazione: 15/09/2026